

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 54

Volume 23

28 February 1980

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 462/80 of 27 February 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 463/80 of 27 February 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 464/80 of 27 February 1980 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Commission Regulation (EEC) No 465/80 of 27 February 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
★ Commission Regulation (EEC) No 466/80 of 26 February 1980 establishing the standard average values for customs purposes of citrus fruits and apples and pears	9
Commission Regulation (EEC) No 467/80 of 26 February 1980 on the delivery of butter as food aid to India	11
Commission Regulation (EEC) No 468/80 of 27 February 1980 on the sale by special tendering procedure of boned beef and veal held by certain intervention agencies	14
Commission Regulation (EEC) No 469/80 of 27 February 1980 concerning the sale at a price fixed in advance of certain boned beef and veal held by certain intervention agencies	15
Commission Regulation (EEC) No 470/80 of 27 February 1980 re-establishing intervention buying-in of beef in France	19
Commission Regulation (EEC) No 471/80 of 27 February 1980 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	20

Commission Regulation (EEC) No 472/80 of 27 February 1980 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	21
---	----

Commission Regulation (EEC) No 473/80 of 27 February 1980 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	22
--	----

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

80/239/EEC :

Commission Decision of 1 February 1980 specifying the extent to which applications lodged during the month of January 1980 for import licences in respect of young male bovine animals for fattening may be accepted	24
--	----

80/240/EEC :

Commission Decision of 1 February 1980 determining the extent to which applications lodged during the month of January 1980 for the issue of import licences in respect of frozen beef intended for processing may be accepted	25
--	----

80/241/EEC :

★ Commission Decision of 4 February 1980 authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to drawn or blown glass, falling within heading No ex 70.05 of the Common Customs Tariff, originating in the USSR and in free circulation in the other Member States	26
---	----

80/242/EEC :

Commission Decision of 4 February 1980 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 39/80, the maximum amounts for the costs of delivery of skimmed-milk powder as food aid	28
---	----

80/243/EEC :

★ Commission Decision of 6 February 1980 approving a programme for the livestock sector and the production of feedstuffs in Italy pursuant to Regulation (EEC) No 355/77	30
--	----

80/244/EEC :

Commission Decision of 6 February 1980 fixing the maximum amount of the export refund for the 126th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77	31
---	----

80/245/EEC :

Commission Decision of 6 February 1980 fixing the maximum amount of the export refund for the 87th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77	32
---	----

80/246/EEC :

★ Commission Decision of 7 February 1980 authorizing Ireland not to apply Community treatment to shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle-necked jumpers and pullovers, undershirts and the like, falling within heading No ex 60.04 of the Common Customs Tariff (category 4), originating in Taiwan and in free circulation in the other Member States	33
--	----

Contents (continued)

80/247/EEC :

Commission Decision of 7 February 1980 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 107/80 35

80/248/EEC :

Commission Decision of 7 February 1980 fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 108/80 36

80/249/EEC :

Commission Decision of 7 February 1980 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1990/79 37

80/250/EEC :

Commission Decision of 7 February 1980 fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 2293/79 38

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 462/80**of 27 February 1980****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 1658/79⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 26 February 1980;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1658/79 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 February 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	80.84
10.01 B	Durum wheat	107.90 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	66.91 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	72.57
10.04	Oats	68.61
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	92.73 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	39.71 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	87.47 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	127.30
11.01 B	Rye flour	107.78
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	180.59
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	136.19

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 7.25 ECU/tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 463/80

of 27 February 1980

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1659/79⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 % a rate of exchange based on
their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
26 February 1980;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 February
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 February 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(2) OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

(3) OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

(4) OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

(5) OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0.71
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	10.66
10.02	Rye	0	0	0	8.04
10.03	Barley	0	0	0	3.47
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	1.00

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	1.26	1.26
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0.94	0.94
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	6.18	6.18
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	4.62	4.62
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	5.38	5.38

COMMISSION REGULATION (EEC) No 464/80
of 27 February 1980
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 113/80 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 134/80 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 397/80 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 134/80 to today's

offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 February 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 18, 24. 1. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 46, 21. 2. 1980, p. 8.

to the Commission Regulation of 27 February 1980 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)			
CCT heading No	Description	Third countries ⁽³⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
ex 10.06	Rice :		
	B. Other :		
	I. Paddy rice ; husked rice :		
	a) Paddy rice :		
	1. Round grain	73·88	33·31
	2. Long grain	96·79	44·77
	b) Husked rice :		
	1. Round grain	92·35	42·55
	2. Long grain	120·99	56·87
	II. Semi-milled or wholly milled rice :		
	a) Semi-milled rice :		
	1. Round grain	222·53	99·30
	2. Long grain	275·89	126·02
	b) Wholly milled rice :		
	1. Round grain	237·00	106·11
	2. Long grain	295·76	135·49
	III. Broken rice	49·97	21·97

(3) The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 465/80**of 27 February 1980****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 113/80 ⁽²⁾, and in particular Article
13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 135/80 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 398/80 ⁽⁴⁾;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 February
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 February 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 18, 24. 1. 1980, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 46, 21. 2. 1980, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
ex 10.06	Rice :				
	B. Other :				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 466/80

of 26 February 1980

establishing the standard average values for customs purposes of citrus fruits
and apples and pears

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1570/70 of 3 August 1970 establishing a system of
standard average values for citrus fruits⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 223/78⁽²⁾, and in
particular Article 2 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1641/75 of 27 June 1975 establishing a system of
standard average values for the determination of the
value for customs purposes of apples and pears⁽³⁾, as
amended by Regulation (EEC) No 224/78⁽⁴⁾, and in
particular Article 2 thereof,

Whereas it follows from the application of the notes
and criteria laid down by Regulations (EEC) No

1570/70 and (EEC) No 1641/75 to the elements
communicated to the Commission in accordance with
Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1570/70 and
Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1641/75 that the
standard average values should be fixed as shown in
the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The standard average values provided for in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1570/70 and in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1641/75 shall be as shown
in the tables in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 February
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 February 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 171, 4. 8. 1970, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 32, 3. 2. 1978, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 165, 28. 6. 1975, p. 45.

⁽⁴⁾ OJ No L 32, 3. 2. 1978, p. 10.

ANNEX

Table I: Citrus fruits

Code	Description	Amount of standard average values/100 kg gross							
		Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	£ Irish	Lit	Fl	£ sterling
1.	Lemons :								
1.1	— Spain	1 179	225.54	72.40	169.78	19.49	33 472	79.68	18.09
1.2	(deleted)								
1.3	— Countries in southern Africa.	—	—	—	—	—	—	—	—
1.4	— Other African countries and countries on the Mediterranean	1 415	270.84	86.94	203.88	23.40	40 195	95.68	21.73
1.5	— USA	1 392	266.33	85.49	200.49	23.01	39 526	94.09	21.36
1.6	— Other countries	—	—	—	—	—	—	—	—
2.	Sweet oranges :								
2.1	— Countries on the Mediterranean :								
2.1.1	— Navels (with the exception of Navel sanguines), Navelines, Navelates, Salus- tianas, Vernas, Valencia lates, Maltese blondes, Shamoutis, Ovalis, Trovita, Hamllins	982	187.97	60.34	141.50	16.24	27 897	66.41	15.08
2.1.2	— Sanguines and semi-sanguines, including Navel sanguines and Maltese sanguines. .	1 265	242.10	77.72	182.25	20.92	35 930	85.53	19.42
2.1.3	— Other	932	178.38	57.26	134.28	15.41	26 473	63.02	14.31
2.2	— Countries in southern Africa.	—	—	—	—	—	—	—	—
2.3	— USA	—	—	—	—	—	—	—	—
2.4	— Brazil	—	—	—	—	—	—	—	—
2.5	— Other countries	986	188.61	60.55	141.98	16.30	27 992	66.63	15.13
3.	Grapefruit and pomelos :								
3.1	(deleted)								
3.2	— Cyprus, Egypt, Gaza, Israel, Turkey	1 038	198.68	63.78	149.57	17.17	29 487	70.19	15.94
3.3	— Countries in southern Africa.	—	—	—	—	—	—	—	—
3.4	— USA	1 557	297.90	95.63	224.26	25.74	44 212	105.24	23.90
3.5	— Other American countries.	1 034	197.96	63.55	149.02	17.11	29 380	69.93	15.88
3.6	— Other countries	790	151.19	48.53	113.81	13.06	22 438	53.41	12.13
4.	Clementines.	1 715	328.17	105.35	247.04	28.36	48 704	115.93	26.33
5.	Mandarines including wilkings	1 275	244.00	78.32	183.68	21.08	36 212	86.20	19.57
6.	Monreales and satsumas	1 258	240.79	77.29	181.26	20.81	35 735	85.06	19.32
7.	Tangerines, tangelos, tangors and other citrus fruits falling within subheading 08.02 B of the Common Customs Tariff, not elsewhere speci- fied or included	1 837	351.51	112.84	264.61	30.38	52 168	124.18	28.20

Table II: Apples and pears

8.	Apples :								
8.1	— Countries of the southern hemisphere. . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
8.2	— European third countries	776	148.50	47.67	111.79	12.83	22 039	52.46	11.91
8.3	— Countries of the northern hemisphere other than European countries	2 005	383.70	123.17	288.84	33.16	56 945	135.55	30.78
9.	Pears :								
9.1	— Countries of the southern hemisphere. . . .	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
9.2	— European third countries	—	—	—	—	—	—	—	—
9.3	— Countries of the northern hemisphere other than European countries	3 840	734.60	235.82	553.00	63.49	109 022	259.52	58.94

⁽¹⁾ The standard average value for this code number is established by Regulation (EEC) No 2132/79 of 28 September 1979 (OJ No L 246 of 29. 9. 1979).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 467/80
of 26 February 1980
on the delivery of butter as food aid to India

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 939/79 of 8 May 1979 laying down general rules for the supply of milk fats to certain developing countries and specialized bodies under the 1979 food-aid programme⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, under the food-aid programmes adopted by the Council Regulations specified in the Annex, India has requested the delivery of the quantity of butter set out therein ;

Whereas, therefore, delivery should be effected in accordance with the rules laid down in Commission Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-

milk powder and butteroil as food aid⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1488/79⁽⁵⁾ ; whereas, in particular, the periods and terms for delivery and the procedure to be followed by the intervention agencies to establish the costs arising therefrom should be laid down ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 303/77 the intervention agency specified in the Annex shall deliver butter as food aid on the special conditions set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 February 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 119, 15. 5. 1979, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 181, 18. 7. 1979, p. 20.

ANNEX (1)

Consignment	A	B	C
1. Application of Council Regulations : (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 939/79 (1979 programme) (EEC) No 940/79		
2. Beneficiary	}		
3. Country of destination			
4. Total quantity of the consignment	400 tonnes	400 tonnes	400 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12		
6. Origin of the butter	Bought on the Community market		
7. Special characteristics and/or packaging (2)	See note (3)		
8. Markings on the packaging	See note (4)	See note (4)	See note (4)
9. Delivery period	Delivery in April 1980	Delivery in May 1980	Delivery in June 1980
10. Stage and place of delivery	Community port of loading operating a regular service with the recipient country (5)		
11. Representative of the beneficiary responsible for reception	—		
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender		
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 17 March 1980		

Notes :

(¹) This Annex, together with the notice published in *Official Journal of the European Communities* No C 95 of 19 April 1977, page 7, takes the place of an invitation to tender from the intervention agencies concerned in cases where, under point 12, there must be a tendering procedure.

(²) Other than those set out in Annex II to Regulation (EEC) No 303/77.

(³) The unsalted butter must be made from pasteurized fresh cream and contain no colorants or neutralizers. The butter must have no smell and must be of an even texture.

The butter must conform to the following technical specifications :

fat content : minimum 82 %

water content : maximum 16 %

non-fat dry matter content : maximum 1.5 %

pH between 6 and 6.7

The packaging must conform to the specifications laid down in Article 5 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 685/69.

The butter must be transported at a temperature between — 18 °C and — 10 °C (0 °F and 14 °F).

(⁴) Inscription on the packing :

For 300 tonnes : 'Supplied to the Indian Dairy Corporation under the food-aid programme of the European Economic Community / Bombay';

for 100 tonnes : 'Supplied to the Indian Dairy Corporation under the food-aid programme of the European Economic Community/Calcutta'.

(⁵) Delivery shall be deemed to have taken place and the risks shall pass from the successful tenderer to the recipient at the moment when the products have actually been lifted across the rails of the vessel at the port of shipment designated for delivery.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 468/80**of 27 February 1980****on the sale by special tendering procedure of boned beef and veal held by
certain intervention agencies**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2916/79⁽²⁾, and in particular
Article 7 (3) thereof,

Whereas the Danish, German, Irish and United
Kingdom intervention agencies are holding stocks of
boned intervention meat; whereas an extension of the
period of storage for the meat should be avoided, on
account of the ensuing high costs; whereas, in
consequence, it is advisable to make use of the per-
iodic tendering procedure provided for by Commis-
sion Regulation (EEC) No 2326/79⁽³⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The sale shall take place of approximately:

- 500 tonnes of boned beef and veal held by the
Danish intervention agency and put into store
before 1 September 1979,

- 3 000 tonnes of boned beef and veal held by the
German intervention agency and put into store
before 1 August 1979,

- 5 000 tonnes of boned beef and veal held by the
Irish intervention agency and put into store before
1 November 1979,

- 500 tonnes of boned beef held by the United
Kingdom intervention agency and put into store
before 1 November 1979.

2. The sale shall take place by means of a tendering
procedure, in accordance with Regulation (EEC) No
2326/79.

3. Only those tenders may be taken into considera-
tion which reach the intervention agencies concerned
no later than 14 April 1980 at 12 noon.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 March
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 February 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 266, 24. 10. 1979, p. 6.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 469/80

of 27 February 1980

concerning the sale at a price fixed in advance of certain boned beef and veal
held by certain intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2916/79 ⁽²⁾, and in particular
Article 7 ⁽³⁾ thereof,

Whereas the possibility of permanent intervention in
beef and veal has led to the build-up of considerable
stocks in the Community; whereas some of the inter-
vention purchases have been stored in the form of
boned meat in order to improve the intervention
system in accordance with Commission Regulation
(EEC) No 2226/78 ⁽³⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2650/79 ⁽⁴⁾;

Whereas Article 2 (1) of Council Regulation (EEC) No
98/69 ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No
429/77 ⁽⁶⁾, provides that the selling prices of frozen
beef and veal bought in by the intervention agencies
may be fixed in advance; whereas it is appropriate to
make use of this system of selling;

Whereas it is important to comply with the provisions
of Commission Regulation (EEC) No 2173/79 ⁽⁷⁾ with
regard to selling at a price fixed in advance;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1055/77 ⁽⁸⁾
provides that, in the case of products held by an inter-
vention agency and stored outside the territory of the
Member State within whose jurisdiction that agency
falls, a selling price different from that for products
stored on that territory may be fixed; whereas
Commission Regulation (EEC) No 1805/77 ⁽⁹⁾ laid
down the method of calculating the selling prices for
those products; whereas, in order to avoid any confu-
sion, it should be made clear that the prices fixed by
this Regulation do not apply as they stand to those
products;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. During the period 3 March to 11 April 1980 the
sale shall take place of approximately:

- 1 000 tonnes of boned beef and veal held by the
Danish intervention agency and put into store
before 1 September 1979,
- 2 000 tonnes of boned beef and veal held by the
German intervention agency and put into store
before 1 August 1979,
- 3 000 tonnes of boned beef and veal held by the
Irish intervention agency and put into store before
1 August 1979, and
- 1 200 tonnes of boned beef held by the United
Kingdom intervention agency and put into store
before 1 March 1979.

2. The intervention agencies referred to in para-
graph 1 shall sell first the meat which has been in
storage longest.

3. The qualities and prices of this meat are given in
Annex I.

4. Sales shall take place in accordance with the
provisions of Regulation (EEC) No 2173/79 and in
particular Articles 2 to 5 thereof.

5. Particulars relating to the quantities and the
places where the products are stored may be obtained
by interested parties at the addresses given in Annex
II.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 March
1980.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 261, 26. 9. 1978, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 304, 30. 11. 1979, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 14, 21. 1. 1969, p. 2.

⁽⁶⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 18.

⁽⁷⁾ OJ No L 251, 5. 10. 1979, p. 12.

⁽⁸⁾ OJ No L 128, 24. 5. 1977, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 198, 5. 8. 1977, p. 19.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEXE I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANNEX I — BILAG I

Prix de vente exprimés en Écus par tonne ⁽¹⁾⁽²⁾ — Verkaufspreise, ausgedrückt in ECU/Tonne ⁽¹⁾⁽²⁾ — Prezzi di vendita espressi in ECU per tonnellata ⁽¹⁾⁽²⁾ — Verkoopprijzen uitgedrukt in Ecu per ton ⁽¹⁾⁽²⁾ — Selling prices expressed in ECU per tonne ⁽¹⁾⁽²⁾ — Salgspriser i ECU/ton ⁽¹⁾⁽²⁾

1. BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND	<i>Bullen A</i>	<i>Ochsen A</i>
Filet	9 020	8 480
Roastbeef	5 605	5 175
Oberschalen	3 240	3 270
Unterschalen	3 110	3 290
Kugeln	3 130	3 155
Hüften	2 965	2 905
Kniekehlfleisch	2 445	2 300
Hessen	2 040	1 960
Dünnungen	1 905	1 670
Bug mit Hesse	2 550	—
Kamm mit Fehlrippe	2 550	—
Brust mit Spannrippe	1 810	—
2. DANMARK	<i>Ungtyre 1. kvalitet</i>	<i>Tyre prima</i> <i>Kvier 1. kvalitet</i>
Mørbrad	7 630	—
Kød af bagfjerdinger (med undtagelse af fileter og mørbrad)	3 340	2 920
Udbenede forfjerdinger	2 360	2 275
Slag og bryst	1 930	1 755
3. IRELAND	<i>Steers 1, 2 and Heifers 2</i>	
Fillets		8 360
Striploins		4 415
Insides		3 370
Outsides		3 210
Knuckles		3 155
Rumps		3 335
Cube rolls		4 115
Forequarters (excluding cube rolls)		2 300
Plates and flanks		1 765
Briskets		2 065
Shins and shanks		2 210
4. UNITED KINGDOM	<i>Steers and Heifers</i>	
Fillets		6 050
Striploins		4 065
Topsides		3 405
Silversides		3 055
Thick flanks		2 955
Rumps		3 175
Clod and sticking		2 105
Foreribs		2 440
Ponies		2 230
Shins and shanks		2 160
Thin flank		1 650
Flanks (plate)		1 650
Briskets		1 640

(1) Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

(1) Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

(1) Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

(1) In geval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft resorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

(1) In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.

(1) I tilfælde, hvor varer er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

(2) Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.

(2) Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

(2) Il prezzo si intende netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 2173/79.

(2) Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

(2) These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17(1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

(2) Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANNEX II — BILAG II

**Adresses des organismes d'intervention — Anschriften der Interventionsstellen —
Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus —
Addresses of the intervention agencies — Interventionsorganernes adresser**

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND :	Bundesanstalt für landwirtschaftliche Markttordnung (BALM) Geschäftsbereich 3 (Fleisch und Fleischerzeugnisse) Postfach 18 107 — Adickesallee 40 D-6000 Frankfurt am Main 18 Tel. (06 11) 55 04 61/55 05 41, Telex : 04 11 156
DANMARK :	Direktoratet for markedsordningerne EF-Direktoratet Frederiksborggade 18 DK 1360 København K tlf. (01) 15 41 30, telex 151 37 DK
IRELAND :	Department of Agriculture, Agriculture House Kildare Street Dublin 2 Tel. (01) 78 90 11, ext. 2324, Telex 4280 and 5118
UNITED KINGDOM :	Intervention Board for Agricultural Produce, Fountain House, 2 West Mall, Reading RG1 7QW, Berks. Telex 848 302 Tel. (0734) 58 36 26.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 470/80
of 27 February 1980
re-establishing intervention buying-in of beef in France

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2916/79 ⁽²⁾, and in particular
Article 6 (4) (b) thereof,

Whereas intervention buying-in was suspended by
Commission Regulation (EEC) No 2977/79 ⁽³⁾;

Whereas the market prices for 'Jeunes bovins O'
recorded in France on 14 and 21 February 1980 had
returned to a level below the maximum buying-in
price for this quality; whereas intervention buying-in

for this quality must recommence in accordance with
Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1274/79 ⁽⁴⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Buying-in by the French intervention agency shall
recommence on 3 March 1980 for the following
quality:

'Jeunes bovins O'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 March
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 February 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 336, 29. 12. 1979, p. 55.

⁽⁴⁾ OJ No L 161, 29. 6. 1979, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 471/80

of 27 February 1980

altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 215/80⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 443/80⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 215/80 to the infor-

mation known to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered to the amount set out below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be, per 100 kilograms of product, 0.0799 ECU per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 February 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 26, 1. 2. 1980, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 26. 2. 1980, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 472/80

of 27 February 1980

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organ-
ization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular
Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1328/79⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 452/80⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1328/79 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 15 (1) of Regu-
lation (EEC) No 3330/74 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 February
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 February 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

(2) OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

(3) OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 85.

(4) OJ No L 53, 27. 2. 1980, p. 20.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1980 fixing the import levies on white sugar
and raw sugar

(ECU / 100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	7.99
	B. Raw sugar	5.37 (1)

(1) Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with
the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 473/80

of 27 February 1980

altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular the first sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Regulation (EEC) No 399/80⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 399/80 to the information known to the Commission that the export refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 3330/74, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 399/80 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 February 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 46, 21. 2. 1980, p. 12.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1980 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	3.50
	B. Raw sugar :	
	(a) Candy sugar	5.04 ⁽¹⁾
	(b) Other raw sugar	2.00 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 1 February 1980

specifying the extent to which applications lodged during the month of January 1980 for import licences in respect of young male bovine animals for fattening may be accepted

(80/239/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2916/79⁽²⁾, and in particular Article 13 (4) (a) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2975/79⁽³⁾ fixed the quantity of young male bovine animals which may be imported on special terms during the first quarter of 1980; whereas, having regard to the applications for import licences lodged by each of the categories of applicants referred to in that Regulation, such licences should be issued as provided below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Import licences for young male bovine animals for fattening in respect of which applications were lodged between 1 and 10 January 1980 shall be issued as follows:

1. the quantities requested in Italy:

- (a) for animals of 220 to 300 kilograms *per capita* live weight coming from Yugoslavia:

(aa) by agricultural producers or their organizations shall be reduced by 91.336 %,

(bb) by other applicants shall be reduced by 99.555 %;

(b) for animals of up to 300 kilograms *per capita* live weight coming from other non-member countries:

(aa) by agricultural producers or their organizations shall be reduced by 91.044 %,

(bb) by other applicants shall be reduced by 99.761 %;

2. the quantities requested in the other Member States:

(a) for animals of 220 to 300 kilograms *per capita* live weight coming from Yugoslavia shall be reduced by 63.636 %;

(bb) for animals of up to 300 kilograms *per capita* live weight coming from other non-member countries shall be reduced by 90.360 %.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 1 February 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 336, 29. 12. 1979, p. 52.

COMMISSION DECISION**of 1 February 1980****determining the extent to which applications lodged during the month of January 1980 for the issue of import licences in respect of frozen beef intended for processing may be accepted****(80/240/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2916/79⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) (a) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2976/79⁽³⁾, fixed the quantities of frozen beef intended for processing which may be imported under special terms in the first quarter of 1980;

Whereas Article 11 (4) of Commission Regulation (EEC) No 571/78⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2974/79⁽⁵⁾, lays down that the quantities applied for may be reduced; whereas the applications lodged, in conformity with the conditions of Commission Regulation (EEC) No 1136/79⁽⁶⁾, relate to total quantities which far exceed the quantities available in accordance with the first indent of Article 1 of Regulation (EEC) No 2976/79; whereas, under these circumstances and taking care to ensure an equitable distribution of the available quantities, it is appropriate, for the system referred to in Article 14 (1) (a) of Regulation (EEC) No 805/68, to reduce proportionally the quantities applied for;

Whereas the applications lodged in accordance with the second indent of Article 1 of Regulation (EEC) No 2976/79 relate to quantities inferior to those available for the system referred to in Article 14 (1) (b) of Regulation (EEC) No 805/68, they may be satisfied in full;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Every application for an import licence lodged in accordance with Regulation (EEC) No 1136/79 for the quarter beginning 1 January 1980 shall be granted to the following extent expressed as bone-in beef:
 - (a) 19.52 % of the quantity requested for beef imports intended for the manufacture of 'preserves' as defined by Article 2 (5) of Regulation (EEC) No 1136/79;
 - (b) in full for beef imports intended for the manufacture of products referred to in Article 2 (6) of Regulation (EEC) No 1136/79.
2. In conformity with Article 11 (5) of Regulation (EEC) No 571/78 all applications from any one applicant shall be regarded as a single application.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 1 February 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

(2) OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

(3) OJ No L 336, 29. 12. 1979, p. 54.

(4) OJ No L 78, 22. 3. 1978, p. 10.

(5) OJ No L 336, 29. 12. 1979, p. 49.

(6) OJ No L 141, 9. 6. 1979, p. 10.

COMMISSION DECISION**of 4 February 1980**

authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to drawn or blown glass, falling within heading No ex 70.05 of the Common Customs Tariff, originating in the USSR and in free circulation in the other Member States

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(80/241/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 29 January 1980 by the Governments of the Benelux countries to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to drawn or blown glass, falling within heading No ex 70.05 of the Common Customs Tariff, originating in the USSR and in free circulation in the other Member States,

Whereas in the Benelux countries the importation of the products in question originating in the USSR is, in accordance with the Council Decision of 20 December 1979, prohibited;

Whereas the disparities which exist in the commercial policy measures applied in connection with these products by the Member States are causing deflection of trade, thereby preventing the execution of those commercial policy measures which are in force because of the difficult economic situation in the sector concerned;

Whereas according to information supplied by the Benelux authorities there are at present serious economic difficulties in the industry in question, which is involved in a restructuring effort and these difficulties are being aggravated by low-priced imports from the third countries;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof;

Whereas, however, the application for all the licences which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands are authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in the USSR and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 23 January 1980:

CCT heading No	Description
ex 70.05	Drawn or blown glass

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in the Benelux countries for the importation of these products from the USSR or until 31 December 1980, whichever is the earlier.

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

Done at Brussels, 4 February 1980.

Article 3

For the Commission

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands.

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 4 February 1980

fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 39/80, the maximum amounts for the costs of delivery of skimmed-milk powder as food aid

(80/242/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

The maximum amounts to be set for the purposes of awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No 39/80 shall be fixed in ECU as follows :

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

— lot A :	607 017 (D)
— lot B :	639 498 (D)
— lot C :	195 680 (L)
— lot D :	427 928 (D)
— lot E :	543 876 (D)
— lot F :	687 322 (B)
— lot G :	614 293 (B)
— lot H :	544 430 (B)
— lot O :	639 570 (D) ⁽⁶⁾
— lot P :	58 210
— lot Q 1 :	6 318
— lot Q 2 :	7 302
— lot R 1 :	5 444
— lot R 2 :	5 444
— lot S :	11 886
— lot T 1 :	8 269
— lot T 2 :	5 231
— lot V :	4 823
— lot AB :	3 186
— lot AC 1 :	7 715
— lot AC 2 :	7 182
— lot AC 3 :	8 493
— lot AC 4 :	9 432
— lot AC 5 :	8 685
— lot AC 6 :	6 794
— lot AD 1 :	6 620
— lot AD 2 :	6 741
— lot AD 3 :	9 555
— lot AE 1 :	5 485
— lot AE 2 :	10 429
— lot AE 3 :	10 319
— lot AE 4 :	11 264
— lot AE 5 :	8 663
— lot AE 6 :	10 163
— lot AF 1 :	12 042
— lot AF 2 :	9 527
— lot AF 3 :	8 724
— lot AG 1 :	8 724
— lot AG 2 :	8 685
— lot AH :	404 086 (B)
— lot AI :	466 106 (B)

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 39/80 of 10 January 1980 on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid⁽³⁾, the intervention agencies of the Member States have invited tenders for the costs of delivery as food aid of 23 562 500 tonnes of skimmed-milk powder for certain third countries and beneficiary organizations ;

Whereas, in pursuance of Article 14 (2) of Commission Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1488/79⁽⁵⁾, the tender introduced for lots O and AV may be a part quantity of 500 tonnes or a multiple of 500 tonnes of the whole of the lot concerned ;

Whereas Article 16 of the aforementioned Regulation lays down that, on the basis of tenders received, a maximum amount shall be fixed for each lot put up for tender or it shall be decided not to proceed with the tender ;

Whereas, on the basis of the tenders received, the maximum amounts should be those specified below ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 9, 12. 1. 1980, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 181, 18. 7. 1979, p. 20.

⁽⁶⁾ For a part quantity of 500 tonnes.

— lot AK : 298 107 (B)
— lot AN : 127 017 (NL)
— lot AQ : 17 151
— lot AT : 726 926 (D)
— lot AV : 712 286 (B) ⁽¹⁾
725 574 (D) ⁽¹⁾
— lot AW : 541 290 (B)
— lot AY : 252 910 (B)
— lot AZ : 481 439 (B)

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 4 February 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

With regard to lots Z and AA, the tender shall not be proceeded with.

⁽¹⁾ For a part quantity of 500 tonnes.

COMMISSION DECISION**of 6 February 1980****approving a programme for the livestock sector and the production of feedstuffs
in Italy pursuant to Regulation (EEC) No 355/77****(Only the Italian text is authentic)****(80/243/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
355/77 of 15 February 1977 on common measures to
improve the conditions under which agricultural
products are processed and marketed⁽¹⁾, and in parti-
cular Article 5 thereof,

Whereas the Government of Italy communicated on
10 August 1979 a programme for the livestock sector
and the production of animal feedstuffs;

Whereas the said programme relates to the restruc-
turing, modernization, rationalization and expansion
of facilities for the marketing and processing of:

- beef and veal, sheepmeat, pigmeat, goatmeat and
horsemeat,
- milk and milk products,

and to the modernization and expansion of cold
stores, with the aim of increasing productivity and
profitability, improving quality, conforming to health
protection requirements and in particular encouraging
greater participation by producers in processing and
marketing; whereas it therefore constitutes a
programme within the meaning of Article 2 of Regula-
tion (EEC) No 355/77;

Whereas, in so far as the programme relates to milk
and milk products, approval may be given only
subject to future Community policy designed to cope
with the structural surpluses in this sector and in any
event may extend only to those parts not connected
with the manufacture of butter, except for the rational-
ization of undertakings having a capacity of less than
50 tonnes of butter per year;

Whereas, as regards the production of animal feed-
stuffs, approval of the programme does not affect
approval of projects, particularly those pursuant to
Article 9 of Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas, in so far as the programme relates to the
construction and modernization of cold stores,

approval may extend only to the part which is con-
nected with processing and marketing facilities and is
not intended for the storage of intervention products;

Whereas the programme contains sufficient details as
referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No
355/77, which indicate that the objectives laid down
in Article 1 of the said Regulation can be achieved in
respect of the abovementioned sectors; whereas the
scheduled period for implementation of the
programme does not exceed the limit laid down in
Article 3(1)(g) of that Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The programme for the livestock sector and the
production of animal feedstuffs in Italy, communi-
cated by the Government of Italy on 10 August 1979,
is hereby approved, with the exception of those
sections relating to:

- the production of butter except for the rationaliza-
tion of undertakings having a capacity of less than
50 tonnes of butter per year,
- the construction and modernization of cold stores
which are not connected with processing and
marketing facilities and are intended for the
storage of intervention products.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 6 February 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

COMMISSION DECISION**of 6 February 1980****fixing the maximum amount of the export refund for the 126th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77****(80/244/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1634/77 of 19 July 1977 on a standing invitation to tender to determine export refunds for white sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1573/79⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁶⁾, the maximum amount of the refund is fixed for partial invitations to tender within three working days following the expiry of the time limit for the submission of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is being calculated, account must be taken of the supply situation and prices within the Community, prices and potential outlets on the world market and costs incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 126th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the export refund for the 126th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77 is hereby fixed at 11.978 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 6 February 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

(2) OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

(3) OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 35.

(4) OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 44.

(5) OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

(6) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

COMMISSION DECISION

of 6 February 1980

fixing the maximum amount of the export refund for the 87th partial invitation
to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77

(80/245/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular
Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1790/77
of 2 August 1977 on a standing invitation to tender to
determine export refunds for raw beet sugar⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2214/79⁽⁴⁾,
requires partial invitations to tender to be issued for
the export of this sugar;

Whereas pursuant to Article 4(3) of Council Regula-
tion (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down
general rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁶⁾,
the maximum amount of the refund is fixed for
partial invitations to tender within three working days
following the expiry of the time limit for the submis-
sion of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is
being calculated, account must be taken of the supply
situation and prices within the Community, prices
and potential outlets on the world market and costs
incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders
submitted in response to the 87th partial invitation to
tender, the provisions set out in Article 1 should be
adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum amount of the export refund for the
87th partial invitation to tender for raw beet sugar
issued under Regulation (EEC) No 1790/77 is hereby
fixed at 8.990 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 6 February 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

(2) OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

(3) OJ No L 197, 4. 8. 1977, p. 11.

(4) OJ No L 256, 11. 10. 1979, p. 24.

(5) OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

(6) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

COMMISSION DECISION

of 7 February 1980

authorizing Ireland not to apply Community treatment to shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle-necked jumpers and pullovers, undervests and the like, falling within heading No ex 60.04 of the Common Customs Tariff (category 4), originating in Taiwan and in free circulation in the other Member States

(Only the English text is authentic)

(80/246/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 1 February 1980 by the Irish Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle-necked jumpers and pullovers, undervests and the like, falling within heading No ex 60.04 of the Common Customs Tariff (category 4), originating in Taiwan and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Taiwan is subject to a Community quantitative quota allocated among the Member States by Commission Regulation (EEC) No 3020/77 of 30 December 1977⁽¹⁾, confirmed by Council Regulation (EEC) No 255/78 of 7 February 1978⁽²⁾;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these ceilings on the basis of the needs of the individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971⁽³⁾, and in particular Article 1 thereof;

Whereas, however, the application for a licence which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization in view of the small amount involved,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Ireland is authorized not to apply Community treatment of the products indicated below, where they originate in Taiwan and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 28 January 1980:

CCT heading No	Description
ex 60.04 (NIMEXE code 60.04-19, 20, 22, 23, 24, 26, 41, 50, 58, 71, 79, 89) (category 4)	Shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle-necked jumpers and pullovers, undervests and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than babies' garments, of cotton or synthetic textile fibres; T-shirts and lightweight fine knit roll, polo or turtle-necked jumpers and pullovers of regenerated textile fibres

⁽¹⁾ OJ No L 357, 31. 12. 1977, p. 51.

⁽²⁾ OJ No L 39, 9. 2. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

Article 2

Done at Brussels, 7 February 1980.

This Decision shall apply until 30 September 1980.

For the Commission

Article 3

Étienne DAVIGNON

This Decision is addressed to Ireland.

Member of the Commission

COMMISSION DECISION**of 7 February 1980****fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 107/80****(80/247/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund on common wheat was issued under Commission Regulation (EEC) No 107/80⁽⁴⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 279/75⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2944/78⁽⁶⁾, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, may decide to fix a maximum export refund; whereas in fixing this maximum the criteria provided for in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund on common wheat to be exported pursuant to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 107/80 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted by 7 February 1980 at 56.84 ECU per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 7 February 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 14, 19. 1. 1980, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

COMMISSION DECISION**of 7 February 1980****fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation
to tender issued in Regulation (EEC) No 108/80****(80/248/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and
in particular Article 5 thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund
on barley was issued under Commission Regulation
(EEC) No 108/80⁽⁴⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regula-
tion (EEC) No 279/75⁽⁵⁾, as amended by Regulation
(EEC) No 2944/78⁽⁶⁾, the Commission, acting under
the procedure laid down in Article 26 of Regulation
(EEC) No 2727/75, may decide to fix a maximum
export refund; whereas in fixing this maximum the
criteria provided for in Articles 2 and 3 of Regulation
(EEC) No 2746/75 must be taken into account;
whereas a contract is awarded to any tenderer whose
tender is equal to or less than the maximum export
refund;

Whereas the application of the abovementioned
criteria to the current market situation for the cereal
in question results in the maximum export refund
being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the Management Committee for Cereals has
not issued an opinion within the time limit set by its
chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum export refund on barley to be exported
pursuant to the invitation to tender for the export of
barley issued in Regulation (EEC) No 108/80 is
hereby fixed on the basis of the tenders submitted by
7 February 1980 at 66.30 ECU per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 7 February 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 14, 19. 1. 1980, p. 27.

⁽⁵⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

COMMISSION DECISION**of 7 February 1980****fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1990/79****(80/249/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund on common wheat was issued under Commission Regulation (EEC) No 1990/79⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 69/80⁽⁵⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 279/75⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2944/78⁽⁷⁾, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, may decide to fix a maximum export refund; whereas in fixing this maximum the criteria provided for in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund on common wheat to be exported pursuant to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 1990/79 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted by 7 February 1980 at 58.84 ECU per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 7 February 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 229, 11. 9. 1979, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1980, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁷⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

COMMISSION DECISION

of 7 February 1980

fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 2293/79

(80/250/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund on barley was issued under Commission Regulation (EEC) No 2293/79⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 70/80⁽⁵⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 279/75⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2944/78⁽⁷⁾, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, may decide to fix a maximum export refund; whereas in fixing this maximum the criteria provided for in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund on barley to be exported pursuant to the invitation to tender for the export of barley issued in Regulation (EEC) No 2293/79 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted by 7 February 1980 at 66.30 ECU per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 7 February 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 10. 1979, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1980, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁷⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

